

A Comp Express Penguard

بنجار د أكسبريس مركب أ

القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

مُعرف المُنتج	: A Comp Express Penguard
بنجار د أكسبريس مركب أ	
كود المنتج	: 2400
وصف المنتج	: طلاء.
نوع المنتج	: سائل.
وسائل التعريف الأخرى	: غير متوفرة.

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

coatings in Use - الاستخدام الصناعي
coatings in Use - الاستخدام المهني

تفاصيل بيانات المورد	: Technover P SPA
	Coopérative immobilière El Bouroudj
	Lot de propriété N°426, Ain Allah
	Delly Ibrahim, Algiers, Algeria
	Idustrial area: freeha Tizi ouzou
	Zone industriel A hamad
	Propriete 317 zone 11
	Fax/phone: +213 (0) 21 369 090
	SDSJotun@jotun.com

رقم هاتف الطوارئ	: Technover P SPA, Algeria
	+213 (0) 21 369 090

القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط	: سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 ألف
	التحسس الجلدي - الفئة 1
	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبيه : تحذير.

القسم 2. بيان الأخطار**عبارات المخاطر**

- : سائل وبخار لهوب.
- يسبب تهيج الجلد.
- قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير**الوقاية**

- : البس قفازات واقية. البس واقية العين أو الوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار. تغسل اليدين جيداً بعد المناولة.

الاستجابة

- : في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: احصل على المساعدة الطبية. اخلع الثياب الملوثة واغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة دخول العين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: احصل على المساعدة الطبية.

التخزين**التخلص من النفايات**

- : يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً.
- : تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات**مادة/مستحضر**

: خليط

وسائل التعريف الأخرى

: غير متوفرة.

اسم المكون	%	رقم CAS
epoxy resin (MW≤700)	≥10 - <25	CAS: 1675-54-3
xylene	≤10	CAS: 1330-20-7
epoxy resin (MW 700-1200)	≤5	CAS: 25036-25-3
ethylbenzene	≤5	CAS: 100-41-4
benzyl alcohol	≤3	CAS: 100-51-6
1-methoxy-2-propanol	≤3	CAS: 107-98-2
Hydrocarbons, C9-unsatd., polymd.	≤3	CAS: 71302-83-5

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي**وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة**

- : يُراعى دفق الماء على العين فوراً، و رفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية.

ملامسة العين

- : أخرج المصاب إلى الهواء الطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الضائرة أو إن كانت شديدة. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإنفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالبياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

استنشاق

- : يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

ملامسة الجلد

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

الابتلاع

يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السنيّة إن وُجدت. في حالة بلع المادة مع إحتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغبثيان إذ أن التقيؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الضائرة أو إن كانت شديدة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خناق من الثياب كالتياب كالبياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة**آثار صحية حادة كامنة**

- ملامسة العين : يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- استنشاق : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- ملامسة الجلد : يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- الابتلاع : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

علامات/أعراض فرط التعرض

- ملامسة العين : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
ألم أو تهيج
الدمعان
احمرار
- استنشاق : ليست هناك بيانات معينة.
- ملامسة الجلد : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
تهيج
احمرار
- الابتلاع : ليست هناك بيانات معينة.

بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- ملاحظات للطبيب : علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.
- معالجات خاصة : لا يوجد علاج محدد.
- حماية فريق الإسعافات الأولية : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسُمية (القسم 11)**القسم 5. تدابير مكافحة النار****وسائل الإطفاء**

- وسائل الإطفاء المناسبة : نوصي بـ: رغوة مقاومة للكحول، CO₂, مساحيق، رذاذ الماء.
- وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.

مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحيّة.

نواتج تحلل حراري خطيرة

- قد تحتوي نواتج الإنحلال الآتية:
ثاني أكسيد الكربون
أول أكسيد الكربون
أكسيد/أكاسيد فلزية

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكثفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض**لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

- للأفراد من خارج فريق الطوارئ** : يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أعلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاست مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- لمسغفي الطوارئ** : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

الاحتياطات البيئية

- : تجنب تناثر المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

- انسكاب صغير** : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يُراعى امتصاصها بمادة خاملة، ثم إيداعها إحدى الحاويات الملائمة للتخلص من النفاية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- انسكاب كبير** : يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصّة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية.

القسم 7. المناولة والتخزين**احتياطات للمناولة الآمنة****إجراءات للحماية**

- : يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاست مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.
- إرشادات حول الصحة المهنية العامة** : يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما**يتعلق بحالات عدم توافق المواد**

- : خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعاع. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعيد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد قُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

انظر لوائح البيانات التقنية/التغليف للحصول على مزيد من المعلومات

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

إجراءات التحكم

حدود التعرض المهني

لا يوجد.

مؤشرات التعرض البيولوجي

لا توجد مؤشرات تعرض معروفة.

الضوابط الهندسية المناسبة

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

نصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

ضوابط التعرض البيئي

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسل العين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة مُعتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأبخرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

أدوات حماية الوجه/العين

حماية للجلد

حماية يديوية

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز. تأكد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم. قد يتردى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته. قد يعمل الكريم الحائل على حماية مواضع الجلد المُعرضة، غير أنه لا يستخدم حيضت قد حدث التعرض بالفعل.

374-1:2016 ISO to tested gloves suitable Wear
قد تُستخدم قفازات (زمن الإختراق) من 4 - 8 ساعات: (< 0.35 mm) نيوبرين، مطاط البوتيل (< 0.4 mm), PVC (< 0.5 mm)
موصى به، قفازات (زمن الإختراق) أكثر من ثماني ساعات: @Viton (< 0.7 mm), مطاط النيتريل (< 0.75 mm) @Shield 4H/Silver (< 0.07 mm), Teflon (< 0.35 mm), كحول بولي فينيل (PVA) (< 0.3 mm)

للاختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

يستخدم بذلة وقائية مقاومة للكيماويات / رداء سروالي أحادي الإستعمال.

على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليقية تقاوم درجات الحرارة العالية.

أدوات حماية الجسم

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تتطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

وقاية أخرى لحماية الجلد

بناءً على نوع الخطر والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أغطية التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

حماية تنفسية

القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

المظهر

الحالة الفيزيائية	: سائل.
اللون	: رمادي. أحمر. أبيض عاجي. MIO أحمر. MIO رمادي. رم MIO ادي داكن. MIO Buff.
الرائحة	: خاصة.
عتبة الرائحة	: غير قابل للتطبيق.
pH	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الانصهار/نقطة التجمد	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الغليان	: غير متوفرة.
نقطة الوميض	: كأس مغلق: C°32 (89.6 ف)
معدل التبخر	: غير متوفرة.
القابلية على الاشتعال	: غير قابل للتطبيق.
الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية للاشتعال	: غير متوفرة.
الضغط البخاري	: غير متوفرة.
كثافة البخار النسبية	: غير متوفرة.
الكثافة	: 1.592 إلى 1.675 g/cm ³

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان
ماء ساخن	غير قابل للذوبان

معامل تفريق الأوكتانول/الماء : غير قابل للتطبيق.

درجة حرارة الاشتعال الذاتي	: غير متوفرة.
درجة حرارة الانحلال	: غير متوفرة.
اللزوجة	: ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة. كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة. كينماتي (C°40 (104 ف)): <20.5 /s ² mm (20.5 سنتي ستوك)

خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط : غير قابل للتطبيق.

القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية	: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
الثبات الكيميائي	: المنتج ثابت.
إمكانية التفاعلات الخطرة	: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
الظروف التي ينبغي تجنبها	: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تنقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.
المواد غير المتوافقة	: تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكسدة
نواتج الانحلال الخطرة	: في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحلل خطيرة.

القسم 11. المعلومات السمية**معلومات حول الآثار السمية****سمية حادة****النتيجة**

اسم المكون/المنتج

القسم 11. المعلومات السمومية

فأر - بالفم - LD50

epoxy resin (MW≤700)

15600 مج / كجم

التأثيرات السُمِّية: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام) الجهاز الهضمي - فرط الحركة والإسهال التغيرات الإجمالية في الأيض - فقدان الوزن أو انخفاض زيادة الوزن

أرنب - جلدي - LD50

20 جرام / كجم

التأثيرات السُمِّية: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام) الجهاز الهضمي - فرط الحركة والإسهال التغيرات الإجمالية في الأيض - فقدان الوزن أو انخفاض زيادة الوزن

فأر - بالفم - LD50

xylene

4300 مج / كجم

التأثيرات السُمِّية: الكبد - تغييرات أخرى الكلى والحالب والمثانة - تغييرات أخرى

أرنب - جلدي - TDLo

4300 مج / كجم

التأثيرات السُمِّية: الجلد بعد التعرض الموضعي - تآكل

فأر - استنشاق - LC50 بخار

11 مج / لتر [4 ساعات]

فأر - بالفم - LD50

ethylbenzene

3500 مج / كجم

التأثيرات السُمِّية: الكبد - تغييرات أخرى الكلى والحالب والمثانة - تغييرات أخرى

أرنب - جلدي - LD50

<5000 مج / كجم

فأر - ذكور - استنشاق - LC50 بخار

11 مج / لتر [4 ساعات]

فأر - بالفم - LD50

benzyl alcohol

1230 مج / كجم

التأثيرات السُمِّية: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام) السلوكية - الإثارة السلوكية - غيبوبة

أرنب - جلدي - LD50

1-methoxy-2-propanol

13 جرام / كجم

فأر - بالفم - LD50

6600 مج / كجم

التأثيرات السُمِّية: الدماغ والأغشية - التغيرات التنكسية الأخرى السلوكية - التخدير العام الرئة أو الصدر أو التنفس - ضيق التنفس

فأر - بالفم - LD50

hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized

2000 مج / كجم

423 OECD

فأر - جلدي - LD50

2000 مج / كجم

402 OECD

: غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

تآكل/تهيج الجلد

اسم المُكوّن/المنتج

النتيجة

القسم 11. المعلومات السمية

أرنب - الجلد - مُهيج خفيف epoxy resin (MW≤700)
المقدار / التركيز المستخدم: 500 milligrams

فأر - الجلد - مُهيج خفيف xylene
مدة العلاج/التعرض: 8 ساعات
المقدار / التركيز المستخدم: 60 microliters

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد - مُهيج خفيف epoxy resin (MW 700-1200)

أرنب - الجلد - مُهيج خفيف 1-methoxy-2-propanol
المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg

غير متوفرة. : الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

[تلف خطير في العين / تهيج العين](#)

اسم المُكوّن/المنتج

epoxy resin (MW≤700)

النتيجة

أرنب - الأعيُن - مهيج شديد
مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات
المقدار / التركيز المستخدم: 2 milligrams

أرنب - الأعيُن - مُهيج خفيف xylene
المقدار / التركيز المستخدم: 87 milligrams

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الأعيُن - مُهيج خفيف epoxy resin (MW 700-1200)

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الأعيُن - مُهيج خفيف benzyl alcohol

أرنب - الأعيُن - مُهيج خفيف 1-methoxy-2-propanol
مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات
المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg

غير متوفرة. : الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

[تآكل / تهيج الجهاز التنفسي](#)

غير متوفرة.

غير متوفرة. : الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

[حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد](#)

اسم المُكوّن/المنتج

epoxy resin (MW≤700)

النتيجة

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد.
النتيجة: استحساسية.

حيوان ثديي - غير محدد النوع - الجلد.
النتيجة: استحساسية. epoxy resin (MW 700-1200)

فأر - الجلد. hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized

429 OECD

النتيجة: استحساسية.

الجلد

غير متوفرة. : الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

اسم المُكوّن

epoxy resin (MW≤700)

epoxy resin (MW 700-1200)

hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized

الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

القسم 11. المعلومات السمومية**الجهاز التنفسي****الإستنتاجات/الملخص [المنتج]**

: غير متوفرة.

طفقات الخلايا الجرثومية

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

السرطنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

السمية التناسلية

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]

: غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)**اسم المكون/المنتج**

xylene

النتيجة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسي) - الفئة 3

3

1-methoxy-2-propanol

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)**اسم المكون/المنتج**

ethylbenzene

النتيجة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (ما بعد امتصاص الكيس

المحّي) - الفئة 2

خطر الشفط في الجهاز التنفسي**اسم المكون/المنتج**

xylene

النتيجة

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

ethylbenzene

معلومات عن سبب التعرض المرجحة

غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

ملامسة العين

: يسبب تهيجاً شديداً للعين.

استنشاق

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

ملامسة الجلد

: يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الابتلاع

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ملامسة العين

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

ألم أو تهيج

الدمعان

احمرار

استنشاق

: ليست هناك بيانات معينة.

ملامسة الجلد

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

الابتلاع

: ليست هناك بيانات معينة.

القسم 11. المعلومات السمية**التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد****التعرض قصير المدى**

التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

التعرض طويل المدى

التأثيرات الفورية المُحتملة : غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المُحتملة : غير متوفرة.

أثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج]**عامة**

- : غير متوفرة.
- : ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

السرطنة**التأثير على الجينات****السمية التناسلية****القياسات الرقمية للسمية****تقديرات السمية الحادة**

اسم المُكوّن/المنتج	بالغم (مجم / كجم)	جلدي (مجم / كجم)	الاستنشاق (الغازات) (جزء من المليون)	الاستنشاق (الأبخرة) (مجم / لتر)	الاستنشاق (الأغبرة والضباب) (مجم / لتر)
Penguard Express Comp A (MM-WCSE)	47907.4	12080.8	N/A	90.6	N/A
xylene	N/A	1100	N/A	11	N/A
ethylbenzene	N/A	N/A	N/A	11	N/A
benzyl alcohol	1200	N/A	N/A	N/A	N/A
1-methoxy-2-propanol	6600	13000	N/A	N/A	N/A

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية**السمية****اسم المُكوّن/المنتج**

epoxy resin (MW≤700)

النتيجة**حاد - LC50**السماك - promelas pimephales
3.1 مج / لتر [96 ساعات]**حاد - EC50**براغيث الماء
1.4 مج / لتر [48 ساعات]**مزمّن - NOEC**السماك
0.3 مج / لتر [21 أيام]**حاد - LC50 - مياه البحر**قشريات - pugio Palaemonetes - shrimp grass Daggerblade
8500 ميكروجرام / لتر [48 ساعات]
أثر: معدل الوفيات

xylene

حاد - LC50 - الماء العذب

السماك - promelas Pimephales - minnow Fathead

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

عمر: 31 أيام; الحجم: mm 18.4; ثقل: g 0.077
13400 ميكروجرام / لتر [96 ساعات]
أثر: معدل الوفيات

حاد - EC50

براغيث الماء
2.93 مج / لتر [48 ساعات]
أثر: التسمم

حاد - LC50

السمك
4.2 مج / لتر [96 ساعات]
أثر: معدل الوفيات

حاد - EC50 - مياه البحر

الطحالب - Diatom - Skeletonema - costatum
7700 ميكروجرام / لتر [96 ساعات]
أثر: جمهور المُعرّضين

ethylbenzene

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص

غير متوفرة.

اسم المُكوّن

1-methoxy-2-propanol

الثبات والتحليل

غير متوفرة.

الإستنتاجات/الملخص [المنتج] : غير متوفرة.

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفي المائي	اسم المُكوّن/المنتج
ليس بسهولة	-	-	epoxy resin (MW≤700)
بسرعة	-	-	xylene
بسرعة	-	-	ethylbenzene
بسرعة	-	-	benzyl alcohol

القدرة على التراكم الأحيائي

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المُكوّن/المنتج
مُنخفض	31	2.64 إلى 3.78	epoxy resin (MW≤700)
مُنخفض	8.1 إلى 25.9	3.12	xylene
مُنخفض	-	3.6	ethylbenzene
مُنخفض	<100	0.87	benzyl alcohol
مُنخفض	-	<1	1-methoxy-2-propanol
مُنخفض	-	3.627	hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized

القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء : غير متوفرة.




التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها**طرائق التصريف**

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفايات التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُمصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تآثر المادة المنسكبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
Paint	Paint	Paint	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
3	3	3	فئة/فئات مخاطر النقل
			
III	III	III	مجموعة التعبئة
لا.	لا.	لا.	الأخطار البيئية

معلومات إضافية

UN : **استثناء السوائل اللزجة** هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.3.2.5.1.

IMDG : **جداول الطوارئ E, F, S-E** : **استثناء السوائل اللزجة** هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.3.2.5.

معايير المنظمة الدولية للملاحة لشحن المواد الخطرة (IMDG)، المواد اللزجة، يتم نقلها وفقًا إلى الفقرة 2.3.2.5 (تتطبق الإجراءات على الأوعية بسعة أقل من 450 لتر)

ADR/RID : **ADR/RID** : مادة لزجة. ليست سلع من الدرجة 3، المرجع. 2.2.3.1.5 (ينطبق فقط على الأوعية التي تقل سعتها عن 450 لترًا).

رقم تعريف الخطر 30

استثناء السوائل اللزجة هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.2.3.1.5.1

كود النفق (D/E)

احتياطات خاصة للمستخدم : **النقل داخل منشآت المستخدم**: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

النقل سائياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير متوفرة.

القسم 15. المعلومات التنظيمية**اللوائح الدولية**

كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيميائية

بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

دولى (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

القسم 15. المعلومات التنظيمية

لم ترد بالقائمة.

[اتفاقية روتردام الدولية بشأن إجراء الموافقة عن علم مسبق](#)

لم ترد بالقائمة.

[بروتوكول آرهوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة](#)

لم ترد بالقائمة.

القسم 16. المعلومات الأخرىالسيرة

تاريخ الطبع : 20.05.2026

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 20.05.2026

تاريخ الإصدار السابق : لم يتم التأكد من الصلاحية من قبل

نسخة : 1

مفتاح الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

ال BCF = مُعامل التركيز الحيوي

GHS = النظام المتوافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية

ال IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

ال IBC = حاوية سوانب وسيطة

ال IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

LogPow = لوغاريتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

ال MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعدّلة بموجب بروتوكول 1978.

("ماربول" = التلوث البحري)

N/A = غير متوفرة

SGG = مجموعة الفصل

ال UN = الأمم المتحدة

الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

التصنيف	التبرير
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2 تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 ألف التحسس الجلدي - الفئة 1 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3	على أساس معطيات الاختبار طريقة الحساب طريقة الحساب طريقة الحساب طريقة الحساب

المراجع : غير متوفرة.

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة للقارئ الكريم

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقاً لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دائماً ما يتم استخدامها وفقاً لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحتفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق. وينبغي على المستخدمين الرجوع إلى شركة Jotun للحصول على الإرشادات الخاصة بمدى ملاءمة هذا المنتج بوجه عام لاحتياجاتهم الخاصة وللاستخدامات المحددة. وفي حالة التضارب بين إصدارات اللغات المختلفة من هذا المستند، فإن النسخة الإنجليزية (المملكة المتحدة) هي التي تكون سارية ويتم العمل بها.